

# TL-V6000



*Цифровая  
конференц-система*

# Инструкция пользователя

## Содержание

Инструкции по безопасности .....	3
Общее описание системы .....	4
Пульт делегата / Пульт председателя .....	5
Центральный управляющий модуль .....	6
Коммутация / Кабели .....	8
Диаграмма конфигурации системы .....	9
Инструкция по установке .....	10
Сообщения на LCD-дисплее .....	12
Гарантийные условия .....	13

## Инструкции по безопасности

1. Следуйте всем нижеприведенным инструкциям.
2. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройств.
3. Не располагайте центральный модуль на нестабильной поверхности, вблизи воды или источников тепла.
4. Используйте только тот шнур питания, который прилагается к центральному модулю. Использование другого шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
5. Используйте только тот тип источника питания, который указан на задней панели центрального модуля. Подключайте устройство напрямую к бытовой сети электропитания только тем кабелем питания, который соответствует местным стандартам безопасности.
6. Все устройства должны быть подключены к правильно заземленным электрическим розеткам. Избегайте подключения конференц-системы к той же электросети, в которой работают такие устройства, как копировальные аппараты, кондиционеры и прочие устройства, периодически включающиеся-выключающиеся.
7. Защитите кабель питания от ходьбы по нему или заземления тяжелыми предметами.
8. Отключите центральный модуль от сети питания перед отключением/подключением к нему компонентов конференц-системы или интерфейсных кабелей, а также во время грозы или длительного неиспользования.
9. Доверяйте сервисное обслуживание оборудования только квалифицированному персоналу. Сервисное обслуживание требуется в любом случае, если центральный модуль был каким-либо образом поврежден: внутрь устройства попала жидкость или попали посторонние предметы, поврежден кабель питания или его вилка, оборудование попало под дождь, оборудование упало на пол или работает некорректно и т.п.

## Общее описание системы

Цифровая конференц-система GONSIN TL-V6000 представляет собой многофункциональное решение, позволяющее управлять микрофонами участников и самой дискуссией, а также пользоваться регистрацией участников, считыванием информации с персональных смарт-карт, идентификацией пользователей, LCD-дисплеем, личным аудиомониторингом, видеотрекингом (автоматическим наведением камеры при включении микрофонной консоли председателя или делегата), цифровой записью и программным управлением.

Базовая система с одним центральным модулем поддерживает до 60-ти пультов участников, 5-ти модулей переводчиков и может быть расширена при добавлении в систему нескольких центральных модулей. Несколько центральных модулей могут быть объединены по каскадной схеме, поддерживая таким образом до 1000 пультов. Такое решение идеально подходит для самых различных инсталляций: от муниципальных собраний до парламентов, от залов заседаний директоров до конференц-центров, от отелей до домов правительства и многих других объектов.

### Возможности системы без использования компьютера и управляющего программного обеспечения

- I Эффективное управление пультами участников и превосходное качество звука.
- I В рамках одной системы может быть использован 1 пульт председателя и 10 пультов вице-председателей.
- I Пульты председателя и вице-председателя могут быть активированы в любое время.
- I Одновременно активных пультов делегатов: от 1 до 4.
- I Председатель имеет приоритет над всеми активными делегатскими пультами.
- I Отображение пользовательской информации и информации о конференции на LCD-дисплее.
- I Для видеотрекинга говорящих делегатов может использоваться до 4-х камер.
- I Для управления дискуссией делегатов система предоставляет три режима:

**OPEN.** Позволяет выбрать количество одновременно активных делегатских пультов – от 1 до 4. Делегатские пульты, превышающие установленное количество, не могут быть активированы, а также не могут зарегистрировать запрос на доклад.

**FIFO.** Позволяет выбрать количество одновременно активных делегатских пультов – от 1 до 4. В режиме FIFO (“первый вошел – первый вышел”) любой делегат может прервать доклад другого, просто активировав микрофон, но не может прервать вещание с председательского пульта.

**OPERATOR.** Позволяет выбрать количество одновременно активных делегатских пультов – от 1 до 4. До 8-ми делегатских пультов, превышающие предустановленное количество, могут зарегистрировать заявку на доклад и ждать своей очереди. Также делегаты могут вручную отменить запрос на доклад.

**TL-VD6000****Пульт делегата****TL-VX6000****Пульт председателя**

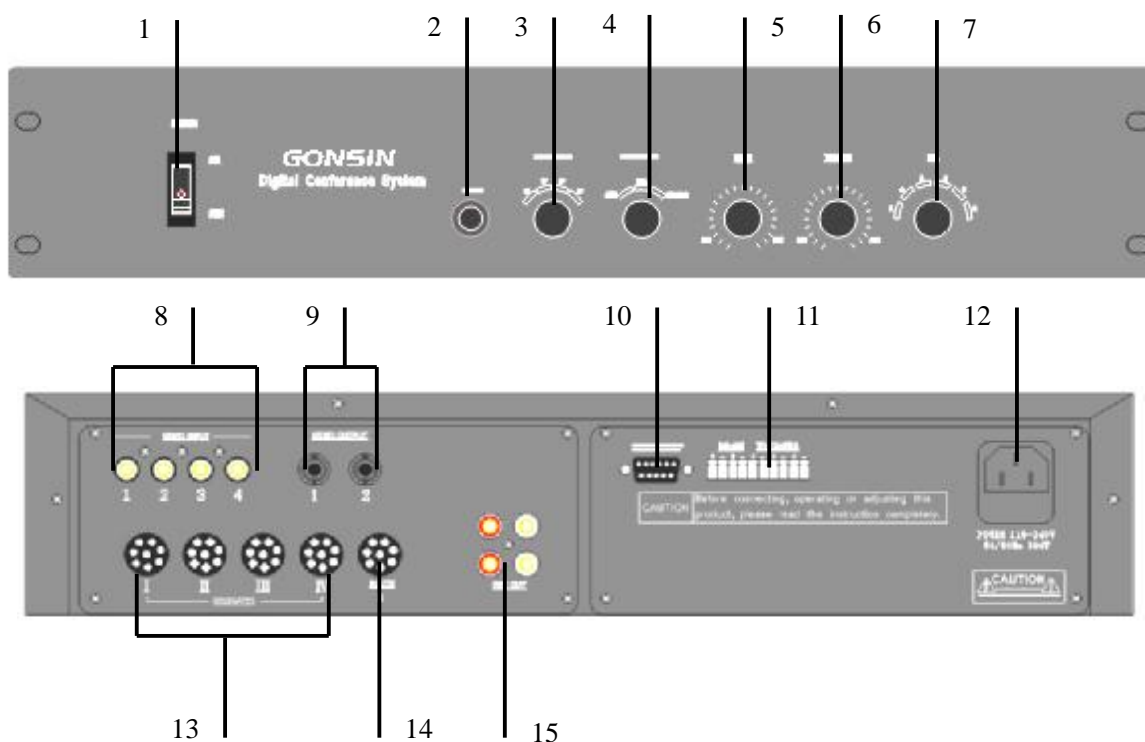
- І Кнопка включения/выключения микрофона и регистрации участника.
- І Однонаправленный электретный конденсаторный микрофон.
- І Красное кольцо-индикатор на микрофоне, отображающее его состояние.
- І Съёмный микрофон на гибкой стойке.
- І Встроенный контрольный громкоговоритель мощностью 2 Вт (8Ω) с регулировкой громкости.
- І Два 3.5мм phone-jack разъема с контролем громкости для подключения наушников и записывающих устройств.
- І При включении микрофона или подключении наушников контрольный громкоговоритель автоматически отключается.
- І LCD-дисплей с фоновой подсветкой и размерами 65x32 мм.
- І Встроенный ридер карт регистрации.
- І Поддержка автоматического видеотрекинга.
- І Питание 24 В DC от центрального блока.
- І Частотный диапазон: 50 Гц - 18 кГц.
- І Отношение сигнал/шум при входном уровне 1 мВ: -95 дБ.
- І Чувствительность: -46 ±4 дБ.
- І Оптимальное расстояние между делегатом и микрофоном: 60 см.
- І Стандартная длина стойки микрофона: 42 см.
- І Размеры: 205×60×130 мм (Ш×В×Г).
- І Любой пульт делегата может выступать в роли пульта вице-председателя.
- І Пульт председателя имеет дополнительную кнопку приоритетного вещания, позволяющую прервать доклады участников.

## TL-Z3

### Центральный управляющий модуль



- l Модуль управления и питания системы в 19-дюймовом rack-овом корпусе.
- l Управление громкостью, а также регулировка высоких и низких частот.
- l На передней панели модуля можно выбрать один из трех режимов работы пультов делегатов.
- l Функция FSC, предотвращающая эффект обратной акустической связи.
- l Определение количества одновременно работающих делегатов (от одного до четырех).
- l Пульты делегатов могут быть подключены по 4-м линиям.
- l Порт RS-232 для подключения к компьютеру.
- l Порт RS-485 для подключения камер.
- l Интегрированный автоматический матричный видеокмутатор.
- l Совместимый PTZ-протокол Pelco-P9600 / Sony-VISCA
- l 4 RCA-разъема для ввода аудио- и видеоданных: 1Vpp, 75 Ом.
- l 2 RCA-разъема для вывода аудио- и видеоданных: 1Vpp, 75 Ом.
- l 128 предустановленных положений автоматического видеотрекинга.
- l RCA-выходы на запись: 0-2.8Vpp.
- l Питание: 110/240 В, 50/60 Гц.
- l Максимальная потребляемая мощность: 300 Вт.
- l Частотный диапазон: 50 Гц – 18 кГц.
- l Отношение сигнал/шум: -95 дБ/1 мВ.
- l Искажения на частоте 1 кГц: < 0.3%.
- l Рабочая температура: от -20°C до +50°C.
- l Размеры: 485×90×325 мм (Ш×В×Г).



Передняя панель		
1	POWER	Включатель питания
2	FSC	Кнопка включения функции подавления обратной акустической связи
3	AUTO MIC	Селектор количества одновременно включенных микрофонов делегатов (от 1 до 4)
4	MIC MODE	Селектор режимов включения микрофонов: AUTO / FIFO / OPERATOR.
5	BASS	Регулятор низких частот
6	TREBLE	Регулятор высоких частот
7	VOL	Регулятор общей громкости (а также уровня выходов на запись)
Задняя панель		
8	VIDEO INPUT	4 видеовхода на RCA-разъемах
9	VIDEO OUTPUT	2 видеовыхода на RCA-разъемах
10	RS-232 TO PC	Порт RS-232 для подключения к компьютеру
11	RS-485 TO CAMERA	Порт RS-485 для подключения камер
12	POWER INPUT	Вход питания (110/220 В AC, 50/60 Гц)
13	DELEGATES	8-контактные DIN-разъемы для подключения пультов делегатов по 4-м линиям
14	ROUTE B	8-контактный DIN-разъем для подключения модуля расширения
15	REC OUT	Аудиовыход с RCA-разъемами для подключения рекордера, микшера, усилителя и т.д.

**8PS-xx – коммутационный кабель**

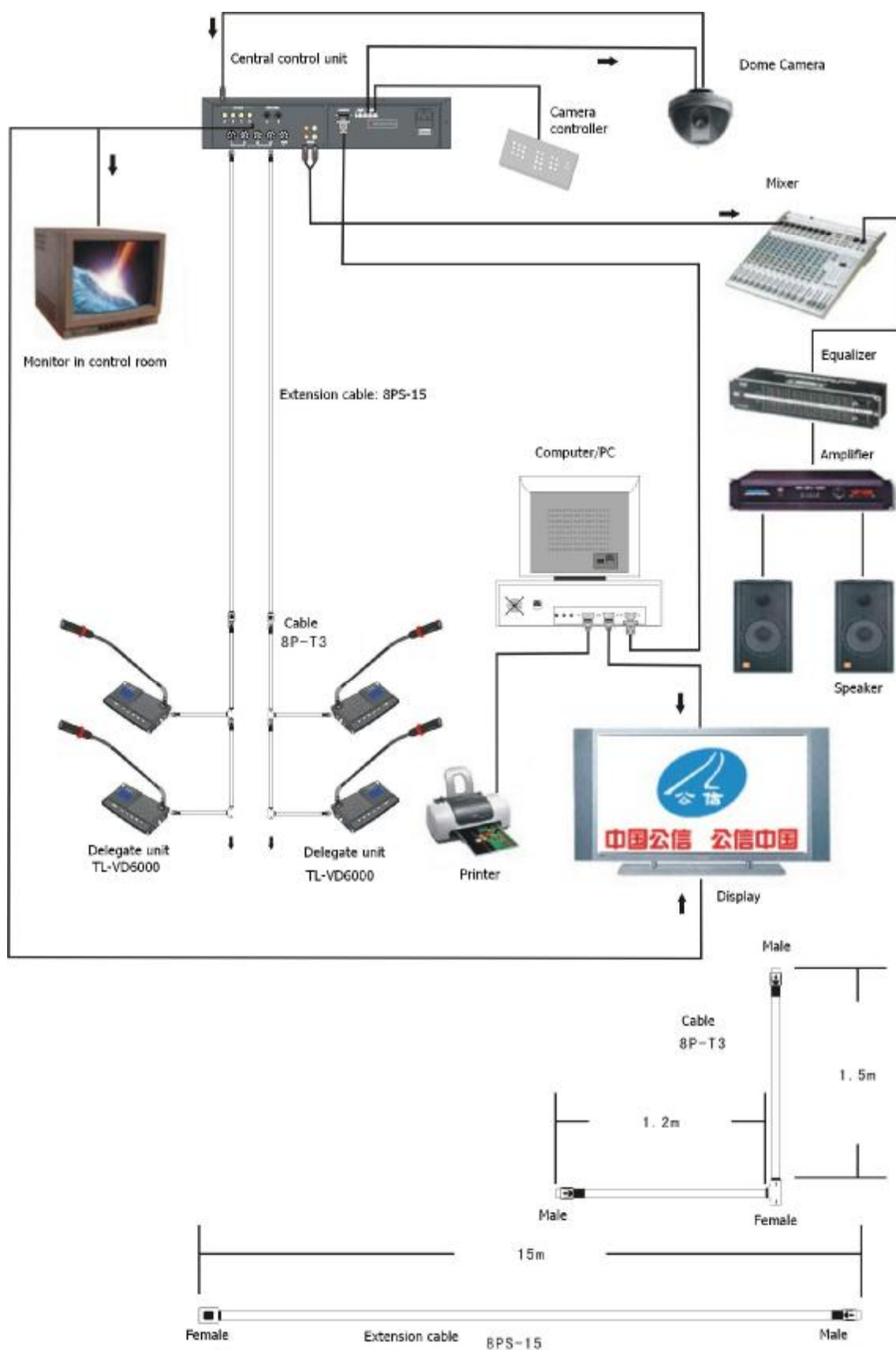
- I Тип: 8PS с двойным экранированием.
- I Разъем: 8-контактный DIN, 1 x “папа”, 1 x “мама”.
- I Длина: 3/5/10/15/20 метров.

**8P-T3 – коммутационный кабель**

- I Тип: 8P-T3 с двойным экранированием.
- I Разъем: 8-контактный DIN, 1 x “мама”, 2 x “папа”.
- I Длина: 2.7 (1.5 + 1.2) метра.



## Диаграмма конфигурации системы



## Инструкция по установке

Базовая конфигурация системы TL-V6000 состоит из одного центрального управляющего модуля, одного пульта председателя, до 59-х пультов делегатов (с возможностью установки до 10 пультов вице-председателя).

### 1) Подключение пультов делегатов и председателя.

Подключите пульты делегатов при помощи прилагаемых Т-образных кабелей. Пульт председателя может быть установлен и подключен в любом месте.

**Примечание:** не подключайте больше 25-ти пультов на одну линию.

### 2) Подключение пультов делегатов к центральному модулю.

При помощи прилагаемых кабелей пульты делегатов могут быть подключены к центральному модулю по 4-м линиям.

**Примечание:** не подключайте больше 60-ти пультов к одному центральному модулю.

### 3) Подключение консоли переводчика к центральному модулю.

При помощи экранированных кабелей с разъемами DB5 вы можете по цепочке подключить к центральному модулю до 5-ти консолей переводчиков.

### 4) Подключение центрального модуля к сети питания.

Подключите центральный модуль к бытовой сети питания (AC) при помощи прилагаемого кабеля питания.

### 5) Включение центрального модуля.

Включите питание центрального модуля кнопкой POWER. Теперь питание всех подключенных к нему устройств также включено.

### 6) Выключение центрального модуля.

Выключите питание центрального модуля кнопкой POWER. Теперь питание всех подключенных к нему устройств также отключено.

### 7) Тестирование микрофона делегата.

Включите соответствующей кнопкой микрофон на пульте делегата. При этом должно загореться красное кольцо на подключенном микрофоне, что будет свидетельствовать о возможности вещания с него. Произнесите пару фраз в микрофон. Настройка громкости, низких и верхних частот производится на центральном модуле. Нажмите кнопку снова, чтобы отключить микрофон.

### 8) Тестирование микрофона председателя.

Включите соответствующей кнопкой микрофон на пульте председателя. При этом должно загореться красное кольцо на подключенном микрофоне, что будет

свидетельствовать о возможности вещания с него. Произнесите пару фраз в микрофон. Настройка громкости, низких и верхних частот производится на центральном модуле. Нажмите кнопку PRIO, чтобы заглушить вещание с делегатских пультов. До тех пор, пока вы не отождмете данную кнопку, ни один делегат не может активировать свой микрофон.

#### **9) Подключение внешнего оборудования.**

Под внешним оборудованием подразумеваются такие устройства, как аудиорекордер, аудиомикшер, усилитель мощности и прочие устройства, подключаемые к выходу REC OUT, расположенному на задней панели центрального модуля. Для коммутации устройств используйте аудиокабели с разъемами RCA.

## Сообщения на LCD-дисплеях пультов делегатов/председателей

Сообщение	Строка	Расшифровка сообщения
Запуск системы		
GONSIN	1	Автоматическое самотестирование системы при включении питания.
WELCOME	2	
ONLINE	1	Система прошла самотестирование и находится в исходном состоянии.
MIC OFF	2	
Регистрация участников по нажатию кнопки		
PUSH BUTTON	1	Система просит пользователя нажать кнопку Push для регистрации. Данное сообщение также дублируется на выносном дисплее.
PUSH TO REG	2	
PUSH BUTTON	1	Запрос на регистрацию участника по нажатию кнопки REG был успешно отправлен.
REG'D	2	
PUSH BUTTON	1	Регистрация участника завершена.
REG END	2	
ONLINE	1	Система вернулась в исходное состояние после сбора информации об участниках.
MIC OFF	2	
Регистрация участников по смарт-картам		
INSERT CARD	1	Система просит пользователя вставить смарт-карту в считывающее устройство. Данное сообщение также дублируется на выносном дисплее.
NOT REG'D	2	
VALID CARD	1	Запрос на регистрацию участника по смарт-карте был успешно отправлен.
REG'D	2	
ONLINE	1	Система вернулась в исходное состояние после сбора информации об участниках.
MIC OFF	2	
CARD ERROR	1	Была вставлена смарт-карта с неверным номером. Вставьте карту с корректным номером.
NOT REG'D	2	
INVALID CARD	1	Была вставлена неправильная смарт-карта.
NOT REG'D	2	
Запрос на доклад от делегата		
ONLINE	1	Данное сообщение отображается, когда делегат нажимает на своем пульте кнопку MIC для подачи заявки на доклад.
REQ.TO TALK	2	
ONLINE	1	Получено разрешение на доклад от оператора или председателя.
MIC ON	2	
ONLINE	1	Запрос на доклад не может быть обработан по причине неисправности системы.
REQ. FAILED	2	
ONLINE	1	Обсуждение завершено. Делегаты больше не могут подавать заявки на доклад.
DISCUSSION END	2	

## Гарантийные условия

Компания GONSIN гарантирует отсутствие дефектов и работоспособность произведенной ею аппаратуры. Гарантийный срок на замену компонентов составляет один год.

Данная гарантия не распространяется на неисправности, вызванные вмешательством в конструкцию продуктов, несоблюдением правил эксплуатации, небрежным обращением с устройствами, несчастным случаем или любой другой причиной, вызвавшей неисправность оборудования.

В случае дефектов материалов и конструкции оборудования при нормальном обращении и соблюдении правил эксплуатации компания GONSIN заменит или восстановит приобретенные вами продукты, на которые распространяется данная гарантия. Неисправное оборудование, полученное компанией GONSIN в результате его замены, возвращается на фабрику.

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вам необходимо связаться с локальным представителем компании GONSIN до истечения гарантийного периода и отправить неисправный продукт обратно компании GONSIN в оригинальной или эквивалентной упаковке. В случае замены или восстановления оборудования, его гарантийный срок не увеличивается.